ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
10 ΜΑΪΟΥ 1957

ΙΔΡΥΤΗΣ
Θ. Π. ΛΕΥΚΙΑΣ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ — ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΧΡΟΝΟΣ ΕΙΚΟΣΤΟΣ
(ΑΡ. 3954 — 903)

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ
ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 5-45

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Π. Γ. ΣΚΟΠΕΛΙΤΗΣ

Στο Φως Της Αληθειας

Αποδεικνύεται, πλέον, ότι ήταν μελετημένη και σκόπιμος η σύγχυσις την οποίαν εδημιούργησεν η κυβέρνησις γύρω από το κυπριακόν, με τας επεμβάσεις, τας μεσολαβήσεις, τας «φιλικάς» εκδουλεύσεις και τας δολοπλοκίας των παρασκηνίων του ΝΑΤΟ για να παρασκευάσει, εν κρυπτώ και παραβύστω, και να εμφανίσε κατόπιν ως τετελεσμένον γεγονός την εμπλοκήν της Ελλάδος εις το πολιορκητικόν σύστημα που επιχειρούν να εγκαταστήσουν γύρω από τας πετρελαιοπηγάς της Μέσης Ανατολής οι Αμερικανοί, υποκαταστήσαντες τους αποδιοπομπαίους Αγγλογάλλους. Ο ελληνικός λαός, χάσκων και άναυδος προ του νέου αυτού άθλου της Οκτωβριανής σπείρας, διαπιστώνει με αίσθημα ρίγους ότι ολοένα και περισσότερον αλυσσοδένεται πίσω από το άρμα της επικινδύνου τυχοδιωκτικής πολιτικής μιας ξένης μεγάλης Δυνάμεως, η οποία με το πρόσχημα της παροχής οικονομικής βοηθείας, υποδουλώνει τις χώρες που... προστατεύει και τις χειραγωγεί προς κατευθύνσεις που τις περισσότερες φορές είνε αντίθετες προς τα εθνικά των συμφέροντα. Τόσυμφέρον της χώρας μας υπηγόρευε να επιδιώξουμε όσο γίνεται φιλικωτέρους δεσμούς με τους αραβικούς λαούς που διατηρούνε μέσα στα εθνικά των πλαίσια ανθηρότατες και πολυάνθρωπες ελληνικές παροικίες. Οι Αμερικανοί, σέρνοντάς μας πίσω από το «δόγμα» τους, σπάνε τους δεσμούς που υπάρχουν. Και ανοίγουν άβυσσον ανάμεσα στον ελληνικόν λαόν και στους λαούς της Μέσης Ανατολής που αγωνιζονται ανενδότως για την εθνικήν και οικονομικήν των απελευθέρωσιν, και για την αποτίναξιν του ζυγού των ξένων εκμεταλλευτών και σφετεριστών του εθνικού πλούτου των. Οι Οκτωβριανοί που προσέδεσαν την Ελλάδα στο άμαξι της μεσανατολίτικης πολιτικής των Αμερικανών προέγραψαν την τύχη του ελληνικού στοιχείου της Αιγύπτου, της Συρίας και του Λιβάνου. Άμποτε το μέλλον να αποδείξει ότι αυτό που έκαναν δεν ήταν η χειρότερη εγκληματική πράξις, από όλες όσες έχουν ήδη εγγράψει στο πολιτικόν μητρώον των.

ΜΟΝΟΝ μία κυβέρνησις απωλέσασα και το τελευταίον ίχνος εντροπής ημπορεί να ισχυρίζεται ότι δεν αποτελεί ηθικήν παρεκτροπήν και ίταμην πρόκλησιν προς τον λαόν η επιβολή επταμήνου συνεχούς άργιας εις τους απαρτίζοντας το νομοθετικόν Σώμα οίρετούς αντιπροσώπους του έθνους. Εις ουδεμίαν χώραν της Ευρώπης, όπου λειτουργεί κοινοβουλευτικόν πολίτευμα, δεν άργουν οι Βουλαί κατά το ήμισυ και πλέον της θητείας των και όταν ακόμη δεν υπάρχουν, ως παρ' ημίν, όγκώδη και ζωτικής σημασίας προβλήματα προς αντιμετώπισιν. Ο κ. Καραμανλής εζήτησε, κατά τα φαινόμενα, τας δάφνας του φαιδρού δικτατορίσκου της Ιορδανίας. Και βαδίζει επί των ίχνων του...

ΠΡΟΕΔΡΟΣ της δημοκρατίας εις την Αυστρίαν εξελέγη ο υποψήφιος των σοσιαλιστών κ. Σέρφ, κατατροπωθέντος του κοινού υποψηφίου των κομμάτων λαϊκών και Φιλελευθέρων, τα οποία κατέχουν και την εξουσίαν. Την νίκην του ο εκλεγείς πρόεδρος την οφείλει κυρίως εις το γεγονός ότι επρόβαλε ως σύνθημα του εκλογικού του αγώνος την καταδίκην των ατομικών όπλων, ενώ ο αντίπαλός του υπεστήριξε το αντίθετον. Η λαϊκή συνείδησις εις όλα τα γεωγραφικά μήκη και πλάτη δεν ανέχεται την ατομοκαπηλείαν που έγινε το καθημερινόν ψωμοτύρι της διπλωματίας των Ισχυρών. Και άς πάνε να λέν ότι θέλουν οι στρατηγοί, οι ναύαρχοι και οι πτέραρχοι πτύκάνουν τους λογαριασμούς των χωρίς τον ξενοδόχο.

Ο Μακάριος επανέλαβε, διά πολλοστήν φοράν, μετά την επάνοδόν του εκ της εξορίας, ότι «το ΝΑΤΟ δεν πρόκειται να επιλύσει το κυπριακόν, αλλά μάλλον να το καταστήσει περισσότερον περίπλοκον». Η ελληνική κυβέρνησις—όπως βεβαιώνουν όλοι όσοι μετέσχον εις την διάσκεψιν της Βόνης—απεδέχθη την μεσολόβησιν του ΝΑΤΟ. Κατά τα άλλα... πλήρης συνεννόησις καί άρμονία γνωμών και απόψεων υφίσταται μεταξύ ελληνικής κυβερνήσεως και κυπριακής εθναρχίας.

Τα δυο τρίτα των κατοίκων της Ιορδανίας—κατά τους μετριωτέρους υπολογισμούς—διάκεινται εχθρικώς προς τον χολερικόν ιταλίαν που παριστάνει τον δικτάτορα, αφ' ής ημέρας αποφάσισε να κρεμάσει τον θρόνον του από κατάρτια του Έκτου Αμερικανικού στόλου. Αλλά κοιμάται ήσυχος ο εστεμμένος βλάξ; Η τον επισκέπτεται καθ' ύπνους ο πάλαι ποτέ γείτων του ο Φαρούκ και τον καλεί προς συμβίωσιν εις τα καζίνα της γαλλικής Ριβιέρας;

ΚΑΛΩΣ ΝΑ ΟΡΙΣΕΙ...

Ο Λεοβιακός λαός θα υποδεχθεί μεθαύριον τον συνταγματικόν του Βασιλέα και την Βασίλισσαν, με την απροσμέτρητη αβρότητα και ευγένειαν του ήθους του, με την εκδηλωτικήν θερμότητα της φιλοξενίας του, όπως τοῦ το υπαγορεύουν ο πολιτισμός και η άκρως καλλιεργημένη εθνική ευαισθησία του.

Για ένα λαόν, ως τον ιδικόν μας, με βαθείαν δημοκρατικήν πίστιν και φωτισμένην συνείδησιν, οι Βασιλείς δεν είνε απλώς ένα σύμβολον ιστορικών ειδωλολατρικών επιβιώσεων, αλλά ενεργοί παράγοντες της εθνικής ζωής, συμβάλλοντες θετικά εις την εξέλιξίν της και εμπνέοντες με τα έργα και με τους λόγους, το εθνικόν σύνολον εις την πορείαν του προς την πρόοδον και την ευτυχίαν.

Ο λαός μας έπαυσε να θέλει τους Άρχοντας που ευρίσκονται επί κεφαλής των συντεταγμένων εξουσιών της πολιτείας του, χαμένους μέσα εις την άχλυν και το νεφέλωμα φαντασμαγορικών ανακτορικών παραδείσων. Έπαυσε να τους βλέπει ως υπεργήϊνα όντα μυθικής καταγωγής. Αυτά τα έζησαν αι προ πολλού απελθούσαι γενεαί. Ο σημερινός άνθρωπος, ο σημερινός πολίτης, θέλει τον Ανώτατον Άρχοντα συγκοινωνόν και συμπαραστάτην της ζωής του, συμμεριζόμενον την μοίραν του, μέσα εις την χαράν και μέσα εις την θλίψιν, συμπονούντα και συμπάσχοντα και συμμετέχοντα εις κάθε έκφρασιν της ομαδικής ζωής του, ως σάρξ από την σάρκα του.

Ο Βασιλεύς και η Βασίλισσα της Ελλάδος μας έχουν δώσει, έως τώρα, όχι ολίγας αποδείξεις ότι κατανοούν την ύψηλήν αποστολήν των και εκτιμούν με βαθείαν συναίσθησιν τας αγαθάς προσδοκίας του λαού. Και δεν υπήρξε, διά τον λαόν μας, αμυδρά η ικανοποίησις από όσα, προσφάτως, είπε διά λογαριασμόν του, επ' ευκαιρία μιας τιμητικής εκδηλώσεως ανωτάτου εθνικού εκπαιδευτηρίου, ο Βασιλεύς Παύλος, προτιμήσας αντί παντός άλλου πανηγυρικού, στιλπνού και ηχηρού λογιδρίου, να δώσει μίαν γεμάτην από ρεαλισμόν και επίγνωσιν εικόνα των σημερινών δραματικών συνθηκών της ζωής του.

«Είνε πολύ χαμηλόν άκόμη το βιοτικόν επίπεδον του λαού μας»—διεπίστωσε με ωμήν ειλικρίνειαν ο Βασιλεύς Παύλος και έκάλεσε όλας τας δημιουργικάς δυνάμεις του έθνους εις συσπείρωσιν εναντίον της περισσευούσης δυστυχίας, εναντίον της κοινωνικής εξαθλιώσεως, της οποίας την διοβρωτικήν επίδρασιν επί του οργανισμού της φυλής μόνον οι τυφλοί του νοός δεν βλέπουν.

Ανθρωπιστική πρωτοβουλία, εύρυτέρας κοινωνικής προοπτικής, είνε το κίνητρον της μεθουριανής επισκέψεως του Βασιλικού ζεύγους εις την πόλιν μας. Καλώς να ορίσει.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΑΠΑΝΤΑ

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΟΤΕ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ

Εις απάντησιν σχετικού σχολίου μας ο Υπουργός των Συγκοινωνιών μας απηύθυνε την ακόλουθον επιστολήν:

«Εις το φύλλον υμών της 9)4)57 αναφέρετε ότι προκύπτει θέμα στεγάσεως του Ταχυδρομείου και των υπηρεσιών του ΟΤΕ Μυτιλήνης. Σας πληροφορώ:

1. Ο ΟΤΕ δεν είνε προς το παρόν εις θέσιν να αντιμετωπίσει το θέμα της ανεγέρσεως ιδιοκτήτου κτιρίου εις Μυτιλήνην, παρά την προς τούτο επιθυμίαν του.

2. Διά τον ίδιον ακριβώς λόγον δεν είνε δυνατή η αντιμετώπισις της ανεγέρσεως μεγάρου προς στέγασιν του Ταχυδρομείου.

3. Εάν το Εμπορικόν Επιμελητήριον Μυτιλήνης, εις ο περιήλθεν η κυριότης του κτιρίου εις ο στεγάζονται αι δύο υπηρεσίαι επιδιώξη να επιτύχη την εξωσίν των, τότε το Ταχυδρομείον και αι υπηρεσίαι του ΟΤΕ θα επιδιώξουν την στέγασίν των, όμου ή κεχωρισμένως εις έτερον ή έτερα κτίρια, θα καταβληθή δε προσπάθεια όπως ταύτα είνε καταλληλότερα του εις ο ήδη στεγάζονται.

Ο Υπουργός
Γ. Ι. ΡΑΛΛΗΣ

Αντιδαλοι Του Κοσμου

Ν. ΥΟΡΚΗ — Ο 70χρονος Πολύδωρος Μυελ εξυλοκόπησε την σύζυγόν του Ερμίναν, ετών 60, διότι επιστρέψις από ένα ολιγοήμερον ταξείδι την εύρηκε γυμνήν επί της κλίνης εις τας αγκάλας ενός αγνώστου. Η ερωτύλος γραία εδικαιολογήθη ότι ο άγνωστος... γυμνός της έκανε μασσάζ για να της περάσει ο πονοκέφαλος.

ΠΑΡΙΣΙ.—Η στατιστική υπηρεσία των Ην. Εθνών ανεκοίνωσεν ότι αι χώραι αι ο πυίαι έχουν σήμερα κομμουνιστικό καθεστώς αντιπροσωπεύουν σε πληθυσμό το ένα τρίτο του κόσμου.

Ν. ΥΟΡΚΗ — Ο σμηναγός Κλωντ Εθερλυ, ο Αμερικανός αεροπόρος που έριξε την ατομική βόμβα στη Χιροσίμα εισήχθη σε φρενοκομείο. Ο πως ανεκοίνωσε η σύζυγός του ο θεωρούμενος ως ένας των ηρώων του αμερικανικού στρατού κάθε νύχτα ξυπνούσε κατατρυχόμενος από φοβεροΰς εφιάλτας. Καθώς είνε γνωστό ο άλλος αεροπόρος, που έριξε τη βόμβα στο Ναγκασάκι, από ετών έχει καταφύγει σε μοναστήρι και είνε μοναχός

Ν. ΥΟΡΚΗ.— Στην Αμερική άρχισε να διαδίδεται άλματωδώς και να γίνεται της μόδας η συνήθεια του ταμπάκου. Ενώ μέχρι προ ολίγων ετών κατηναλίσκοντο από τους εραστάς του καμπάκου μόλις 5000 κιλών ετησίως, τώρα η κατανάλωσις έφθασε τα 20 εκατομμύρια κιλών.

Ν. ΥΟΡΚΗ.—Συνελήφθη ο Χάρολδ Χένρυ και η σύζυγός του Κλειώ διότι εχρησιμοποίουν κατά τον εξής πρωτότυπον τρόπον: Εφωτογράφησαν την 17 ετή ωραιοτάτην κόρην των ολόγυμνη, σε διάφορες πόζες, και εστείλαν ταχυδρομικώς την φωτογραφίαν της εις διαφόρους άγάμους κυρίους μεθ' την εξής επιστολή: «Αν θέλετε να σας επισκεφθεί στο δωμάτιό σας αποστείλατε δύο δολλάρια εις την διεύθυνσιν κτλ.» Και τα μεν δολλάρια κατέφθανον άφθονα εις την διεύθυνσιν του ζεύγους Χένρυ αλλά αι επισκέψεις της δίδος Χένρυ εις τα δωμάτια των αποστολέων δεν επραγματοποιούντο.

ΠΑΡΙΣΙ — Στην εφημερίδα «Λα Ρεζιόν» δημοσιεύτηκε προ ημερών η ακόλουθη αγγελία: «Νέος, ύψηλός, με άθλητικάς διαστάσεις, ζητεί διά λόγους υγείας, και μονολογικής ανάγκης, να συνάψει σχέσεις με ομοιοπαθή χήραν ή ζωντοχήραν, προς αμοιβαίαν εξυπηρέτησι».

ΛΟΝΔΙΝΟ.— Ο Ρόμπερτ Κάρ, ανώτερος υπάλληλος του Ραδιοφωνικού σταθμού του Λονδίνου, εζήτησε διαζύγιο από τη γυναίκα του Μάτζυ, την οποίαν παντρεύτηκε προ ολίγων μηνών, κατόπιν έρωτος. Ο Κάρ, κάθε φορά που θα καταλυθεί στο ίδιο κρεβάτι με τη γυναίκα του καταλαμβάνεται από ακατάσχετο... φτέρνισμα. Οι γιατροί διεπίστωσαν ότι το φτέρνισμα είνε αλλεργικής μορφής και προκαλείται από τη μυρωδιά των μαλλιών της κ. Κάρ. Ο δυστυχής σύζυγος εύρεθείς προ του διλήμματος ή να υποχρεώσει τη γυναίκα του να ξυρίσει το κεφάλι της ή να την χωρίσει, προτίμησε το δεύτερο.

ΤΟ ΛΕΣΒΙΑΚΟ ΒΙΒΛΙΟ

ΘΕΜΗ ΦΡΑΓΓΟΥ: ΠΟΙΗΜΑΤΑ

Τον Ντα Βίντσι ξέρουμε για ζωγράφο, τον Μιχαήλ Άγγελο για γλύπτη και τον Γκαίτε για ποιητή. Κι όμως ο Ντα Βίντσι υπήρξε και φιλόσοφος και μηχανικός, ο Μιχαήλ Άγγελος έγραψε και ωραία σονέττα κι' ο Γκαίτε ασχολήθηκε επιστημονικά με τα χρώματα. Η μεγάλη τους όμως επίδοση σ' ένα τμήμα απ' την ανθρώπινη δραστηριότητα σκέπασε τα άλλα.

Mutatis mutandis, και τον κ. Φράγκου γνωρίζαμε σάν ζωγράφο. Αλλά η ποιητική του συλλογή, που κυκλοφόρησε αυτές τις μέρες, ήρθε να μας πή πως και σ' άλλα πεδία της Τέχνης έχει ένδιαφέροντα.

Αν πούμε πως υπάρχει επίδραση του Καβάφη στην ποίησή του, θάταν λίγο για να τη χαρακτηρίσουμε. Καλύτερα ταιριάζει πως είναι μίμηση του Καβάφη. Χρησιμοποιεί όχι μονάχα τα θέματα του Αλεξανδρινού ποιητή, αλλά και τους τίτλους, τις λέξεις, τις ρίμες του. Η όμοιοκαταληξία «αΐδω-έδω» είναι Καβαφική και μονάχα Καβαφική κι ασφαλώς ξενίζει σ' ένός άλλου ποιήματα. Ο βαθύτερος πεσιμισμός και σαρκασμός του κ. Φράγκου είναι βιωμά του κι' όχι μίμηση

Η συλλογή αυτή είναι ένα πρωτόλειο κι έχει όλες τις αδυναμίες και ατέλειες που έχουν τα πρωτόλεια. Νά ένα χαρακτηριστικό δείγμα: Τα Κεριά

Σάν τ' αναμέ α τής ζωής κεριά σου
[σβήσουν ένα-ένα,
και τής ζωής το μονοπάτι άργο-
[διαβής,
γύρνα ξανά πίσω στα περασμένα,
γιά μιά στερνή φορά και τελευ-
[ταία,
τής νειότης των κεριών το φως
[νά δής.

Το θέμα είναι παρμένο απ' τον Καβάφη κι έχει ξαναχυθή σ' άλλη μορφή. Ο δεύτερος στίχος είναι επαναληψη του πρώτου κι' ο τελευταίος αντίθεση του πρώτου.

Οι «Κυρίες» του είναι μίμηση των «Περαστικών» του Ούρανη. Αρχίζει ο κ. Φράγκου το ποίημα του:

Ντυμένες, σοβαρές, κι αγνοημένες
κυρίες, που περάσατ' απ' εμπρός
[μου,
μ' ένός λεπτού αφηρημένο βλέμμα,
ω, τι αφήσατε έντος μου.

Και τελειώνει ο Ουράνης το δικό του:

Ω εσείς που εποράσατε μιάν ώρα
απ' τη ζωή μου μέσα και που τώρα
στά ξένα έχετε πάρει τη ψυχή μου.

Αλλά αυτές τις μιμήσεις θά συναντήσει κανείς σχεδόν σ' όλα τα πρωτόλεια, άκόμα και σε δοκίμους ποιητάς. Ο Σολωμός, όταν άρχισε να γράφει, μιμήθηκε τον Monti και τον Alfieri.

Ο Παλαμάς έφτασε ως το σημείο να πεί: «Η πρωτοτυπία είναι σάν την ευθεία· την πλάθουμε στ' όνειρό μας. Δεν υπάρχει». Κι ο Γκαίτε έλεγε στον Εκκερμαν: «Δεν είναι καλό να χρησιμοποιήσεις άλλων έργα ως πηγήν εμπνεύσεως. Εγώ χρωστώ πολλά στους Έλληνες, στον Γάλλου, κι άπειρα στον Σαίξπηρ».

Ο κ. Φράγκου λοιπόν, διδοντάς μας αυτά τα ποιήματα, όπου ακολουθεί άλλους, μας πείθει πως μπορεί να γράψει τελείως δικά του, χωρίς νάχει κανένα πρότυπο. Μέσα απ' τα ποιήματά του φαίνεται ένας άνθρωπος που αισθάνεται κάπως διαφορετικά τη ζωή. Είναι ο σύγχρονος νέος, που μέσα στο γκρέμισμα των αξιών, που έγινε στην εποχή μας, μονάχα η Τέχνη τούμεινε:

Εσύ πιά έμεινες, ω μόνη πίστη.
Τέχνη, αρχαία θεά, ελπίς,
παιδιά σου εμείς,
το αίμα μας, το πνεύμα μας
θυσία στον βωμό σου,

Π. Ν. Σ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ
Τελειόφοιτος Φιλολογίας

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΣΑΜΟΣ 19—28 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1957

ΤΑ ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΗΣ ΙΑΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ ΚΑΙ ΑΙ ΕΝΤΕΡΙΚΑΙ ΠΑΡΑΣΙΤΩΣΕΙΣ

[Η Ιατροχειρουργική Εταιρεία Αθηνών μας απέστειλε την Έκθεσιν την οποίαν κατήρτισε ή συσταθείσα προς διατύπωσιν των πορισμάτων του συγκροτηθέντος εις την πόλιν μας και εις την Σάμον 13ον Συνέδριον, επί των συζητηθέντων θεμάτων, της επιληψίας και των παρασιτώσεων Θα δώσωμεν εις την δημοσιότητα την Έκθεσιν, εις δύο συνεχή φύλλα χάριν των Λεσβίων επιστημόνων και των λοιπών ενδιαφερομένων].

Η μετά το τέλος του 13ου Συνεδρίου της Ιατροχειρουργικής Εταιρείας συσταθείσα Επιτροπή προς διατύπωσιν των πορισμάτων, αποτελουμένη εκ των εισηγητών κ. κ. Ι. Πατρικίου, Τακτικού Καθηγητού της Νευρολογίας και Ψυχιατρικής, Θ. Δοξιάδη, Εκτάκτου Καθηγητού του Πανεπιστημίου και Δώρου Οικονόμου Υφηγητού, και εκ των κ. κ. Μιχ. Γούτου, Αντιπροέδρου της Παγκοσμίου Οργανώσεως Κοινωνικής Προνοίας, Αντ. Παπαδάκη, Διευθυντού Παρασιτολογίας της Υγειονομικής Σχολής Αθηνών, Ν. Κέπετζη, Διευθυντού Παθολογικής Κλινικής Νοσοκομείου Βόλας Ε.Ε.Σ. και εκ του Δ. Συμβουλίου της Ιατροχειρουργικής Εταιρείας, αποτελουμένου εκ του Καθηγ. Σπ. Οικονόμου, Προέδρου, Καθηγ. Εύγ. Φωκά και Δρος Ανδρ. Κ. Ντρούλια, Αντιπροέδρων, Δρος Γ. Κ. Πουρνοροπούλου, Γενικού Γραμματέως, Βασ. Χρήστου, ταμίου, Κ. Μουτζιθροπούλου και Δρος Θ. Ζαβιτσιάνου, ειδικών γραμματέων, συνεδριάσασα εν τη οικία του Προέδρου Καθηγ. Σπ. Οικονόμου, λαβούσα υπ' όψιν τας εν Μυτιλήνη—Σάμω γενομένας εισηγήσεις, ανακοινώσεις και συζητήσεις επί των σπουδαιοτάτων θεμάτων της επιληψίας και των εντερικών παρασιτώσεων, μετά μακρός συσκέψεις κατέληξεν εις τα εξής συμπεράσματα:

ΕΠΙΛΗΨΙΑ

Αί πρόοδοι αί οποίαι επετελέσθησαν κατά τα τελευταία έτη εις όλους τους τομείς της επιληπτολογικής έρευνης, επέτρεψαν την καλυτέραν κατανόησιν τόσον του επιληπτικού μηχανισμού, όσον και της αιτιολογίας της επιληψίας. Παραλλήλως απεκτήθησαν νέα αποτελεσματικώτερα αντιεπιληπτικά σκευάσματα, καθωρίσθησαν λεπτομερέστερον οι ενδείξεις και η τεχνική της χειρουργικής αγωγής και απεδείχθη η σημασία της κοινωνικής αντιμετωπίσεως του προβλήματος της επιληψίας καθ' ω; και η αποτελεσματικότης των προληπτικών μέτρων. Κατεδείχθη ούτως η ανάγκη συστηματικωτέρας και πλέον οργανωμένης αντιμετωπίσεως του προβλήματος της επιληψίας και εις την Ελλάδα, όπως τούτο γίνεται σήμερον εις όλας τας προηγμένας χώρας.

Διά την ιατρικήν αντιμετώπισιν είναι απαραίτητον να ενημερώνηται ο ιατρικός κόσμος επί των προόδων και να έχει εις την διάθεσίν του αφθονώτερα μέσα, τόσον εις την αναγνώρισιν, όσον και διά την θεραπείαν της επιληψίας. Δέον ούτω να πολλαπλασιασθούν αί διαγνωστικαί και θεραπευτικαί δυνατότητες των νευρολογικών τμημάτων και των ανά την χώραν Γενικών Νοσοκομείων. Παραλλήλως δέον να ιδρυθούν ειδικά Κέντρα και Ιατρεία, όπου θα μελετώνται οί παραπεμπόμενοι επιληπτικοί και θα οργανώνεται ή καταλληλοτέρα θεραπεία. Η ιατρική ούτω αντιμετώπισις θα καταστεί πλέον αποτελεσματική, εάν το κοινόν κατανοήσει την ανάγκην της συστηματικής ανιχνεύσεως και της οργανωμένης θεραπείας των επιληπτικών. Διά την εύόδωσιν των ανωτέρω σκοπών κατά Σεπτέμβριον 1956 ιδρύθη ή «Εθνική Ένωσις εναντίον της επιληψίας», ής μέ την βοήθειαν του ιατρικού κόσμου, του κοινού και του Κράτους, δέον να αναλάβει την οργάνωσιν του αντιεπιληπτικού αγώνος.

Η ως άνω Επιτροπή μελετήσασα τα εκ των εισηγήσεων, των ανακοινώσεων και των συζητήσεων του Συνεδρίου συμπεράσματα διαπιστώνει και υποδεικνύει τα κατωτέρω μέτρα τα οποία θεωρεί ως τα πλέον επείγοντα:

α) Ανίχνευσις της επιληψίας εις τα εκπαιδευτικά Ιδρύματα. Προς τον σκοπόν τούτον η συνεργασία του σχολιάτρου και του εκπαιδευτικού προσωπικού, είτε Κρατικού είτε ιδιωτικού, είναι απαραίτητος.

β) Ανίχνευσις της επιληψίας εντός των Ασφαλιστικών Ιδρυμάτων πάσης φύσεως.

γ) Καθοδήγησις του κοινού διά τοιούτου, του ραδιοφώνου κλπ. επί των προβλημάτων (διαγνωστικών, θεραπευτικών κλπ.) της επιληψίας.

δ) Συγκέντρωσις υπό της Εθνικής Ενώσεως κατά της Επιληψίας, εν συνεργασία μετά του Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, στατιστικών δεδομένων, ως πρός 1) την συχνότητα της επιληψίας παρ' ημίν, 2) τας πλέον συχνάς αιτίας ταύτης εν Ελλάδι και 3) τας φαρμακευτικάς ή άγκας των από αρχής επιληπτικών. Ειδικώς πρός τούτο ιδρυομένη Υπηρεσία του Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας θα αναλάβει την διεξαγωγήν των υγειονομικών προβλημάτων, τα οποία θέτει η επιληψία εις την χώραν μας.

Όσον αφορά τα γενικώτερα κοινωνικά προβλήματα των επιληπτικών, δέον ν' αντιμετωπισθούν κατά πρώτον ι' ακόλουθα ζητήματα:

—Απασχόλησις και επαγγελματική καθοδήγησις των επιληπτικών.

—Εργατική κατοχύρωσις και κοινωνική προστασία.

—Νομοθετικά μέτρα διά τα δικαστικά προβλήματα των επιληπτικών.

Είνε εύλογον, ότι τα μέτρα ταύτα δέον να είνε προσηρμοσμένα πρός τας ελληνικας συνθήκας

Η έκτασις του προγράμματος τούτου δηλοί και την ανάγκην εξευρέσεως των αναλόγων πόρων: Γόσον το Κράτος, όσον και οί Ασφαλιστικοί Οργανισμοί έχουν την υποχρέωσιν και το συμφέρον να χορηγήσουν τους απαραιτήτους πόρους, καθ' όσον μάλιστα αποδείχθη ότι ή ορθολογιστική αυτή αντιμετώπισις της επιληψίας επιτρέπει την κοινωνικήν αναπροσαρμογήν μεγίστου ποσοστού επιληπτικών, οί οποίοι άλλως, μένοντες ανάπηροι, θα βαρύνουν εις βάρος της ολότητος. Ασφαλώς οί φαρμακευτικαί επιχειρήσεις θα ενισχύσουν οικονομικώς την «Εθνικήν Ένωσιν κατά της Επιληψίας», ως τούτο γίνεται εν τη αλλοδαπή καί θα βοηθήσουν τον ιατρικόν κόσμον εις την καταπολέμησιν τη επιληψίας.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Εντερικαί παρασιτώσεις

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΛΙΤΑΝΕΙΑΝ ΤΟΥ ΠΟΛΙΟΥΧΟΥ ΑΓΙΟΥ Η ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΜΑΡΧΙΑΝ.- Η ΤΕΛΕΤΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΣ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΑΡΙΩΝ ΠΡΟΙΚΟΔΟΤΗΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

Συμφώνως πρός το καταρτισθέν επίσημον πρόγραμμα υποδοχής των Βασιλέων οί οποίοι θα φθάσουν εδώ μετά της ακολουθίας των το πρωί της Κυριακής επιβαίνοντες του πολεμικού «Πυροπλήκτης» ή έξοδος των Βασιλέων εις την πόλιν μας θα συνδυασθεί μέ την διεξαχθησομένην λιτάνευσιν του Ιερού Λειψάνου του Αγίου Θεοδώρου ή οποία θα γίνει μέ την συνήθη τελετουργικήν μεγαλοπρέπειαν την 10ην πρωινήν. Κατά τη θείαν λειτουργίαν και την λιτάνευσιν θα συγχορεύσουν μετά του Μητροπολίτου μας και ο Μητροπολίτης Μηθύμνης κ. Κωνσταντίνος.

Η πρώτη έξοδος των Βασιλέων εκ του πολεμικού θα γίνει όταν το Ιερόν Λείψανον του Αγίου θα φθάσει εις την πρό του Λιμενάρχείου εξέδραν. Εκεί, παρουσία των Βασιλέων, θα αναπεμφθεί ή ύπερ της πόλεως και της νήσου δέησις και κατόπιν οί Βασιλείς θα επανέλθουν εις το πολεμικόν όπου θα αναμείνουν το πέρας της θρησκευτικής τελετής.

Η δευτέρα έξοδος των Βασιλέων θα γίνει την 11,50 ώραν, εις την Κεντρικήν αποβάθραν (ένεκα του ξενοδοχείου «Κύπρος») όπου θα αναμένουν την βασιλικήν άφιξιν ο Νομάρχης, ο Δήμαρχος, οί Μητροπολίται, οί Βουλευταί, ή Πρόεδρος του Δημ. Συμβουλίου, ο Πρόεδρος των Πρωτοδικών, ο Εισαγγελεύς, ο Ανώτερος και ο Διοικητής Χωροφυλακής, ο Στρατ. Διοικητής, ο Διευθυντής Στρατολογίας και ο Λιμενάρχης.

Έκπλον τμήμα στρατού θα αποδόσει τας τιμάς μέ την μπάντιαν του Ορφανοτροφείου. Από την αποβάθραν μέχρι του Νομαρχιακού μεγάρου θα είναι παρατεταγμένοι οί σπουδασταί της Ακαδημίας, οί μαθηταί των σχολείων Μέσης Εκπαιδεύσεως, οί Πρόσκοποι, οί Οδηγοί και οί Αδελφοί του Ερυθρού Σταυρού.

Τους Βασιλείς αποβιβαζομένους θα χαιρετήσει ο κ. Νομάρχης και θα προσφωνήσει ο κ. Δήμαρχος εκ μέρους της πόλεως. Εν συνεχεία οί Βασιλείς μετά της ακολουθίας των και των επισήμων θα κατευθυνθούν πεζή εις το νομαρχιακόν μέγαρον, όπου θα λάβει χώραν η παρουσίασις και ο χαιρετισμός των βουλευτών, των προϊσταμένων των δημοσίων υπηρεσιών, των δημάρχων και προέδρων κοινοτήτων, επιστημονικών οργανώσεων, Ενώσεως Συν)σμών και Εργατικού Κέντρου κλπ.

Μετά ταύτα οί Βασιλείς θα επανέλθουν εις το πολεμικόν συνοδευόμενοι από τον Νομάρχην και τους λοιπούς επισήμους.

Το απόγευμα, περί τη 16.30 ώραν θα λάβει χώραν εις τον χώρον του Εθνικού Γυμναστηρίου η τελετή της επιδόσεως των βιβλιαρίων των προικοδοτουμένων απόρων κοριτσίων ανερχομένων εἰς 700 περίπου. Η παραλαβή των βιβλιαρίων θα γίνει από τας μητέρας ή τους πατέρας των προικοδοτουμένων οί οποίοι θα

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Τὴν περασμένη Κυριακή, ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ φίλου δικηγόρου κ. Δημητρίου Πέππα μετὰ τῆς δ. Ἀφροδίτης Βουλμέ. Ὁ «Ταχυδρόμος» ἀπευθύνει πρὸς τοὺς νεονύμφους τὰς θερμοτέρας εὐχάς του.

μεταφερθοῦν, ὅσοι εὑρίσκονται στὰ χωριά, μερίμνῃ τῶν Κοινοτήτων.

Οἱ λεωφορειοῦχοι τῶν Ἀστικῶν καὶ Ὑπεραστικῶν γραμμῶν διέθεσαν τὰ αὐτοκίνητά των καὶ οἱ περιπτεριοῦχοι βενζίνης τὰ καύσιμα γιὰ τὴν μεταφορὰν καὶ ἐπαναφορὰν στὰ χωριά των τῶν μητέρων τῶν κοριτσιῶν.

Κατὰ τὴν τελετὴν οἱ μαθηταὶ τῶν Σχολείων θὰ παρταχθοῦν εἰς ἀντιστοίχους ζυγοὺς ἀπὸ τῆς εἰσόδου τοῦ Γυμναστηρίου μέχρι τοῦ Κολλεγίου. Εἰς τὴν εἴσοδον θὰ παραταχθοῦν πρόσκοποι, ὁδηγοὶ καὶ ἡ μουσικὴ τοῦ Ὀρφανοτροφείου.

Ἡ προσέλευσις τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἀρχῶν, ὑπηρεσιῶν, ὀργανισμῶν, συλλόγων κ.λ.π. ὡς καὶ τῶν γονέων μετὰ ἢ ἄνευ τῶν προικοδοτουμένων κορασίδων, θὰ ἔχει περατωθεῖ μέχρι τῆς 17.10 ὥρας. Οἱ Βασιλεῖς, μετὰ τῆς ἀκολουθίας των, θὰ φθάσουν εἰς τὸ Γυμναστήριον τὴν 17.30 ἀκριβῶς.

Οἱ Βασιλεῖς θὰ συνοδεύονται ἀπὸ τοὺς ὑπασπιστάς, ἀντιστράτηγον Βεν ἤρην καὶ ἀντιπλοίαρχον Χὸρς καὶ ἀπὸ τὴν Κυρίαν τῶν τιμῶν δ. Κοριζῆ.

Τοὺς Βασιλεῖς, θὰ προσφωνήσει ὁ Πρόεδρος τῆς τοπικῆς Ἐπιτροπῆς Προικοδοτήσεως Σεβ. Μητροπολίτης Μυτιλήνης καὶ θὰ ἀπαντήσει ὁ Γραμματεὺς τῆς Α. Μ. κ. Γ. Κανελλάκης. Ἀμέσως κατόπιν θὰ ἀρχίσει ἡ ἐπίδοσις τῶν βιβλιαρίων καὶ θὰ τελειώσει μὲ ἀνάκρουσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου.

Τὸ βράδυ καὶ ὥραν 20.30 θὰ δοθεῖ γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν Βασιλέων εἰς τὸ κέντρον τοῦ «Κιοσκιοῦ», μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὁποίου οἱ Βασιλεῖς θὰ ἐπιβιβασθοῦν τοῦ πολεμικοῦ τὸ ὁποῖον θὰ ἀποπλεύσει διὰ Χῖον.

ΟΔΛΕΙΤΑΙ οἰκία τριόρεφος μὲ μεγάλην αὐλήν, κειμένη εἰς τὴν ὁδὸν Ἀλκαίου ἀριθ. 26. Πληροφορίαι τηλ. 3—32.

ΤΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΛΕΙΨΑΝΟΥ

Ἀπὸ σήμερα ἐκτίθεται εἰς λαϊκὸν προσκύνημα τὸ Ἱερὸν λείψανον τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου. Τὸ προσκύνημα θὰ διαρκέσει ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

Ὁ Μ. Ἑσπερινὸς θὰ τελεσθῇ, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου μας κ. Ἰακώβου.

ΑΙ ΤΟΠΙΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΙΚΟΔΟΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΑΠΟΡΩΝ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ

Ὁ νομὸς Λέσβου ἀντεπεκρίθη εἰς τὴν Βασιλικὴν πρωτοβουλίαν πρὸς προικοδότησιν τῶν ἀπόρων κορασίδων διὰ τῆς συγκεντρώσεως ποσοῦ δραχμῶν 1.046.905 ἐκδοθέντων πρὸς τοῦτο 1046 βιβλιαρίων προικοδοτήσεως. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω 1046 βιβλιαρίων, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θὰ ἀπονείμει ἰδιοχείρως 185 εἰς Λῆμνον, 121 εἰς Πλωμάριον καὶ 740 εἰς Μυτιλήνην.

Ἀναλυτικῶς αἱ γενόμεναι εἰσφοραὶ διὰ τὴν προικοδότησιν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1) Ἐκκλησίαι Μητροπόλεως Μυτιλήνης δρχ. 81.700, 2) Ἐκκλησίαι Μητροπόλεως Μηθύμνης 104.000, 3) Δῆμοι καὶ Κοινότητες 355.000, 4) Συνεταιρισμοὶ καὶ Ὀργανώσεις 92.100, Ἑταιρεία Α. Ε. Ε. Ν. Σουρλάγκας 40.000, 6) Νέλλος καὶ Νέλλη Κουρτζῆ 10.000, 7) Ἐργοστάσια Ι. Καλαμάρη 10.000, 8) Ἰδιῶται 354.105.

Σύνολον 1.046.905.

ΕΜΜ. ΚΡΙΑΡΑ
καθηγητοῦ τῆς Μεσαιωνικῆς καὶ νέας Φιλολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΣΟΛΩΜΟΣ
Ο ΒΙΟΣ ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:
Α. Παιδικὰ καὶ νεανικὰ χρόνια (1798 1822).
Β. Κρίσιμα χρόνια (1823—1833).
Γ. Πρὸς τὴν κορυφὴ (1834—1851)
Δ. Πρὸς τὸ τέλος (1851—1857).
ΤΙΜΗ Δραχ. 40
Πωλεῖται στὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος μας.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΤΟΣ ΕΙΚΟΣΤΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1956

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
Διαθέσιμα	127.501.017,40	Κεφάλαια ἐκ διαφόρων προπολεμικῶν προικοδοτήσεων	16.133.478,90
Χορηγήσεις βραχυπρόθ.	3.385.083.751,24	Κεφάλαια ἀποθεμ. καὶ κρατήσεις διὰ διαφ. σκοποὺς	163.342.656,50
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας	358.551.462	Καταθέσεις:	
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθ. λ)σμῶ Δημοσ.	330.934.306	Ταμιευτήριον	49.991.387,70
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθ. εἰς δολλάρια (9.755.175,85)	293.630.793,10	Ὄψεως	185.102.236,04
Γεωργ. εἴδη πρὸς διάθεσιν ἐν γένει	562.605.422,74	Προθεσμίας	9.442.484
Προσωρινοὶ λ)σμοὶ χρεωστικοὶ καὶ ἕτερα στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ	436.469.677,19	Δεσμευμέναι	144.614.411,97
Καταστήματα, κτήματα, ἐγκαταστάσεις κλπ.	47.710.010,71	Ἐκ προϊόντος δανείων πρὸς ἀπόδοσιν	73.284.590,85
Λογαριασμοὶ τάξεως	2.684.652.695,90	Ἐκ προϊόντος δανείων καλυπτ. ἔκδ. ἐγγ. ἐπιστ.	125.624.273,60
		Ὀφειλόμενα εἰς Τραπέζας κλπ.	3.744.540.764,40
		Ὀφειλόμ. εἰς Δημόσιον ἐκ δανείων εἰς δολλάρ. (9.755.175,85)	293.630.793,10
		Προσωρινοὶ Λ)σμοὶ Πιστωτικοὶ καὶ ἕτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ	736.779.363,32
		Λογαριασμοὶ Τάξεως	2.684.652.695,90
Δραχ.	8.227.139.136,28	Δραχ.	8.227.139.136,28

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ «ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1956»

ΧΡΕΩΣΙΣ		ΠΙΣΤΩΣΙΣ	
Ἀποδοχαὶ κλπ. ἔξοδα διαχειρίσεως	229.735.018,05	Προεξοφλήματα, τόκοι, διάφορα κέρδη, προμήθειαι, ἔσοδα καὶ λοιπαὶ ὠφέλειαι	343.189.563,12
Εἰσφοραὶ ὑπὲρ διαφόρων Ταμείων Προσωπικοῦ κλπ.	35.091.299,35		
Εἰσφοραὶ ὑπὲρ διαφόρων Τρίτων Ἀσφαλ. Ταμείων (ΙΚΑ, Ἀνεργίας κλπ.)	3.544.654,90		
Τόκοι πιστώσεων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδ.	39.742.284,35		
Τόκοι καταθέσεων κλπ.	13.826.137,70		
Λογαρ)σμοὶ πρὸς ἀπόσβ.	450.539,35		
Κρατήσεις δι' ἀποσβέσ.	4.500.000		
Κρατήσ. διὰ διαφ. σκοπ.	7.521.368,10		
Ὑπόλ. μεταφερόμενον εἰς Κεφάλ. Ἀποθεμ.	8.778.261,32		
Δραχ.	343.189.563,12	Δραχ.	343.189.563,12

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Φεβρουαρίου 1957

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΣΩΤ. Ι. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ο Δ)ΝΤΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ
ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΠΕΤΡΟΥΤΖΗΣ

ΠΡΩΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 10.— Ὁ Ἐθνάρχης τῆς Κύπρου Μακάριος εἰς δηλώσεις του ἐπὶ τῶν ἀνακοινώσεων εἰς ἃς προέβη ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν κ. Μπόϋντ εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἐτόνισεν ὅτι τὸ προτεινόμενον σύνταγμα Ράντκλιφ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποτελέσει βάσιν πρὸς διεξαγωγὴν συνομιλιῶν διὰ τὴν ρύθμισιν τοῦ κυπριακοῦ. Ὁ κυπριακὸς λαός, εἶπεν ὁ Ἐθνάρχης, δὲν ἐνδιαφέρεται μὲ ποῖον σύστημα πρέπει νὰ διοικεῖται ἀπὸ τὸν κατακτητὴν ἀλλὰ διὰ τὴν αὐτοδιάθεσίν του. Τὸ κυπριακὸν πρέπει νὰ τεθεῖ ἐπὶ νέων βάσεων οἱ ὁποῖαι θὰ εἶνε σύμφωνοι πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς ἀποφάσεως τῶν Ἡν. Ἐθνῶν, συνιστώσης τὴν ἀποδοχὴν λύσεως δημοκρατικῆς, εἰρηνικῆς καὶ συμφώνου πρὸς τὰς ἀρχὰς τῶν Ἡν. Ἐθνῶν, δηλαδὴ τῆς ἀρχῆς τῆς αὐτοδιαθέσεως. Ἡ ἀνάμιξις τοῦ ΝΑΤΟ εἰς τὴν κυπριακὴν ὑπόθεσιν μόνον περιπλοκὴν θὰ φέρει εἰς αὐτήν. Τὸ κυπριακὸν δὲν ἐμπίπτει εἰς τὰς ἁρμοδιότητας τοῦ ΝΑΤΟ ἀλλὰ τοῦ ΟΗΕ.

ΑΘΗΝΑΙ 10. — Συνῆλθε χθὲς εἰς πρώτην συνεδρίασιν ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐξουσιοδοτήσεως εἰς τὴν ὁποίαν δὲν μετέσχον οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων καὶ τοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος. Ἀντιθέτως μετέσχον οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ΕΠΕΚ καὶ τῆς ΕΔΑ.

ΑΘΗΝΑΙ 10.—Χθὲς συνεκροτήθη σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Καραμανλῆ διὰ τὸ νέον πρόγραμμα τοῦ ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς χώρας. Ἡ σύσκεψις θὰ ἐπαναληφθεῖ καὶ αὔριον μεθ' ἃ θὰ ἐπακολουθήσουν ἀνακοινώσεις ἐπὶ τοῦ ἐφαρμοσθησομένου προγράμματος.

ΑΘΗΝΑΙ 10.— Ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων κ. κ. Βενιζέλον καὶ Παπανδρέου οἱ ὁποῖοι ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τῆς πολιτικῆς κατασιάσεως καὶ ἐζήτησαν τὴν ἄμεσον διεξαγωγὴν ἐκλογῶν.

ΑΘΗΝΑΙ 10.— Ἡ ἀναχώρησις τῶν Βασιλέων δὲν ἐπραγματοποιήθη λόγῳ τῆς κακοκαιρίας. Διὰ νὰ μὴ ματαιωθεῖ τὸ πρόγραμμα τῶν ἐπισκέψεων εἰς τὰς νήσους οἱ Βασιλεῖς, θὰ ἀναχωρήσουν σήμερον ἀεροπορικῶς εἰς Κοβάλλαν ὁπόθεν θὰ μεταβοῦν διὰ πολεμικοῦ εἰς τὴν Λῆμνον.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΡΑΔΙΟ ΝΕΟΝ
ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΗΤΕ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ Γερμανικά ρεύματος, ξηρᾶς μπαταρίας.
ΕΝΙΣΧΥΤΑΙ ρεύματος — μπαταρίας.
ΠΙΚ—ΑΠ, ἠλεκτρικὰ εἴδη. Μικροφωνικαὶ ἐγκαταστάσεις διὰ Ἐκκλησίας, Σχολεῖα, Κέντρα διασκεδάσεως κλπ.
Ἐπίσης διαθέτομεν τὰ τελειότερα ὄργανα γιὰ μιὰ καλὴ ἐπισκευὴ τοῦ Ραδιοφώνου σας.
ΡΑΔΙΟ ΝΕΟΝ
ΚΟΥΜΙΔΙΑ—ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΝΑΡΛΗΣ—ΣΩΤΗΡΕΛΛΗΣ

ΠΙΝΕΤΕ
ΟΥΖΟ ΜΟΥΤΑΦΗ ΜΑΣ

ΨΥΓΕΙΑ ΑΘΗΝΑΙ,
Ἄφθαστα σ' ἐμφάνιση καὶ ἀπόδοση θὰ τὰ βρῆτε στὴν Ἔκθεσή μας κάτωθι ξενοδοχείου ΛΕΣΒΙΟΝ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΧΑ. Γ. ΤΟΓΑΟΥ—ΚΑΨΜΑΛΗΣ—ΚΟΥΖΙΝΟΓΛΟΥ
Τηλέφ. 3—67 καὶ 4—39

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ
ΤΙΣ ΒΡΩΣΙΜΕΣ ΜΥΤΙΛΗΝΙΕΣ ΕΛΗΕΣ
ΚΟΥΡΤΖΗ
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ Παντοπωλεῖα
ΕΙΝΕ ΑΙ ΑΝΩΤΕΡΑΙ ΟΛΩΝ
Τηλέφωνον 5—26

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ὑπογεγραμμένος Σπῦρος Τουλουμτζῆς δηλῶ κατηγορηματικῶς ὅτι οὐδέποτε ὑπῆρξα, οὔτε εἶμαι κομμουνιστής, οὔτε ποτὲ εἶχα σχέσιν μὲ κομμουνιστικὰς ὀργανώσεις.

Ὁ Δηλῶν
Σπῦρος Τουλουμτζῆς

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον τὴν 20ὴν Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Β.Ι.Ν. ἡ προμήθεια 150.000 ὀκάδ. καυσοξύλων διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Νοσοκομείου, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς διακηρύξεως τῶν ὁποίων οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν ἐκ τῶν γραφείων τῶν Φ.Κ.Μ. καὶ τοῦ Β.Ι.Ν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 7)5)57
Ὁ Πρόεδρος
τοῦ Δ. Σ. τῶν Φ.Κ.Μ.
Ὁ Μυτιλήνης ΙΑΚΩΒΟΣ

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ Ι. ΤΟΓΙΑΣ Α. Ε.
Πρακτορεῖον Μυτιλήνης
Τὸ γνωστὸν Δ)Π
ΚΥΚΛΑΔΕΣ
ἀναχωρεῖ ἑκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2 μ. μ. διὰ
ΧΙΟΝ — ΠΕΙΡΑΙΑ
καὶ ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 2.30 μ. μ.
ΧΙΟΝ — ΠΕΙΡΑΙΑ
Πάρον, Νάξον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Ρόδον
Κοινοπρακτοῦντα Πρακτορεῖα
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗ — ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ Τηλέφ. 6-33
ΧΑΤΖΗΜΗΤΣΟΥ ΣΟΥΒΑΤΖΗ » 4-01

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ζητεῖται νηπιαγωγὸς πτυχιοῦχος ὅπως προσληφθεῖ εἰς τὸ Νηπιαγωγεῖον τῆς κ. Μύρτας Βορρᾶ. Πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Σχολῆς ὁδὸς Κομνηνάκη 25.

Ἐκ τῆς Δ)νσεως τῆς Σχολῆς

Δὲν φαίνεται ἀκόμη ὅτι εἶναι σαράντα ἐτῶν!
Καὶ τὸ δικό σας δέρμα μπορεῖ νὰ ὁμορφήνῃ χάρις στὴν κρέμα Tokalon
* Τὴν ἡμέρα τὸ δέρμα σας ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὴν λευκὴ κρέμα TOKALON, ποὺ τὸ κάνει φωτεινό, καθαρό, μάτ, ἁπαλό.
* Τὸ βράδυ βάλετε τὴν ρόζ κρέμα TOKALON, ποὺ εἶναι ἡ καλύτερη τροφὴ γιὰ τὸ δέρμα, τὸ κάνει λεῖο καὶ τοῦ δίνει τὴν λάμψη τῆς νεότητος.
Ἡ πιὸ δραστικὴ κρέμα χάρις στὴ σύνθεσή της.

ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Ε. ΧΑΤΖΗΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΟΥ
ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ Ε. ΒΟΣΤΑΝΗ 9
δη στάσις λεωφορείων Νοσοκομείου
(Μαῦρα Σίδερα)
Τηλέφ. Κλινικῆς 80—30

ΡΕΤΣΙΝΑ ΠΟΥΛΟΥ
Οὔτε γιατροὺς. Οὔτε νοσοκομεῖα θὰ ἔχετε ἀνάγκη ὅταν πίνετε ΡΕΤΣΙΝΑ ΠΟΥΛΟΥ

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΠΕΤΡΟΥ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
Τὸ τόσον εὐφήμως γνωστὸν ἐνταῦθα Δ)Π
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ
(Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ)
ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ὥρα 2 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ
ΧΙΟΝ — ΠΕΙΡΑΙΑ
Πάτρας—Σάμην—Κέρκυραν—Βρινδήσιον
Πρακτορεῖον Α. Π. ΜΗΤΡΕΛΙΑ Τηλέφ 2—37

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΟΝ ΓΕΥΣΤΙΚΩΤΕΡΟ ΜΕΖΕ
PORTUGUESE SARDINES
TEDDY
IN PURE OLIVE OIL
SALT ADDED
PRODUCT OF PORTUGAL
NET WEIGHT 4 1/4 OZ AVOIR
ΣΑΡΔΕΛΛΕΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑΣ ΜΕ ΑΓΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΤΕΝΤΥ
Πωλοῦνται σὲ ὅλα τὰ καλὰ Ἐδωδιμοπωλεῖα, Παντοπωλεῖα, Ζαχαροπλαστεῖα

ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ
ΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
Τὰ νεόκτιστα Δ)Π
ΚΑΝΑΡΗΣ-ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ ἐναλλάξ
Ἑκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ 10.30 π.μ. διὰ ΚΑΣΤΡΟ Λήμνου
Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 2 μ. μ. διὰ ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
ΧΑΝΙΑ, ΡΕΘΥΜΝΟΝ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 μ. μ. διὰ ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Ρόδον
Πρακτορεῖον Α.Δ)ΦΩΝ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ Τηλ. 2—89
Εἰσιτήρια ἐκδίδονται καὶ παρὰ τοῦ Πρακτορείου ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΠΟΛΥΜΙΑΔΟΥ — Τηλέφ 2—80